

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования_
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт филологии и журналистики

УТВЕРЖДЕНО

решением президиума Ученого совета ННГУ

протокол № 1 от 16.01.2024 г.

Рабочая программа дисциплины

Фонетический практикум (немецкий язык)

Уровень высшего образования

Бакалавриат

Направление подготовки / специальность

45.03.01 - Филология

Направленность образовательной программы

Зарубежная филология

Форма обучения

очная

г. Нижний Новгород

2024 год начала подготовки

1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.О.ДВ.02.02.02 Фонетический практикум (немецкий язык) относится к обязательной части образовательной программы.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства	
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	Для текущего контроля успеваемости	Для промежуточной аттестации
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1: Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации УК-4.2: Имеет практический опыт составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка на родной	УК-4.1: Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации; Умеет выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации; Владеет навыками деловой коммуникации на родном и иностранном языках. УК-4.2: Знает приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, технологии перевода текстов с иностранного языка на родной; Умеет применять приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и	Ситуационные задания Практическое задание Тест	Зачёт: Тест Контрольные вопросы

		<p>родном языках, методику перевода текстов с иностранного языка на родной;</p> <p>Владеет практическим опытом составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опытом перевода текстов с иностранного языка на родной</p>		
<p>ПК-5: Способен использовать в практической деятельности базовые навыки создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов</p>	<p>ПК-5.1: Знает основные характеристики текстов, типологию, принципы их создания и способен использовать эти знания на практике</p> <p>ПК-5.2: Знает и умеет использовать существующие в современной науке методики и нормативы, применяемые для создания текстов разного типа</p> <p>ПК-5.3: Владеет навыками создания и оформления различных типов текстов</p>	<p>ПК-5.1:</p> <p>Знает основы теории текста, в том числе основные характеристики текстов, стилевую и жанровую классификацию текстов, принципы создания текстов различных типов;</p> <p>Умеет использовать в практической деятельности полученные знания о теории текста;</p> <p>Владеет навыками практического использования знаний о теории текста; основных характеристиках текста, их стилевой и жанровой классификации.</p> <p>ПК-5.2:</p> <p>Знает существующие в современной науке методики и нормативы, применяемые для создания текстов разного типа;</p> <p>Умеет применять в практической деятельности знания о стандартных методиках и действующих нормативах создания текстов;</p> <p>Владеет практическими навыками создания текстов различного типа с опорой на знания о стандартных методиках и действующих нормативах создания текстов</p> <p>ПК-5.3:</p>	<p>Практическое задание</p>	<p>Зачёт:</p> <p>Контрольные вопросы</p> <p>Практическое задание</p>

		<p>Знает базовые принципы построения и оформления различных типов текстов;</p> <p>Умеет корректно отбирать и сочетать вербальные и текстовые единицы при построении различных типов текстов; оформлять тексты в соответствии с действующими нормативами;</p> <p>Владеет опытом продуцирования и оформления различных типов текстов.</p>		
--	--	---	--	--

3. Структура и содержание дисциплины

3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная
Общая трудоемкость, з.е.	3
Часов по учебному плану	108
в том числе	
аудиторные занятия (контактная работа):	
- занятия лекционного типа	0
- занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы)	90
- КСР	1
самостоятельная работа	17
Промежуточная аттестация	0 Зачёт

3.2. Содержание дисциплины

(структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий)

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего (часы)	в том числе			
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них			Самостоятельная работа обучающегося, часы
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа (практические занятия/лабораторные работы), часы	Всего	
	0 Ф 0	0 Ф 0	0 Ф 0	0 Ф 0	0 Ф 0
1 Введение.	11	0	8	8	3
2. Артикуляционная специфика немецкого произношения.	52	0	42	42	10
3. Суперсегментная специфика немецкого произношения.	44	0	40	40	4

Аттестация	0				
КСР	1			1	
Итого	108	0	90	91	17

Содержание разделов и тем дисциплины

Тема 1. Строение речевого аппарата. Особенности немецких гласных. Особенности немецких согласных.

Тема 2. Артикуляция звуков.

Тема 3. Особенности интонации. Построение интонационных моделей. Акцентные группы. Тональные группы.

Практические занятия /лабораторные работы организуются, в том числе, в форме практической подготовки, которая предусматривает участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

На проведение практических занятий / лабораторных работ в форме практической подготовки отводится: очная форма обучения - 90 ч.

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа обучающихся включает в себя подготовку к контрольным вопросам и заданиям для текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведенным в п. 5.

Для обеспечения самостоятельной работы обучающихся используются:

Электронные курсы, созданные в системе электронного обучения ННГУ:

Фонетический практикум (немецкий язык), <https://e-learning.unn.ru/course/view.php?id=5899>.

5. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

5.1 Типовые задания, необходимые для оценки результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости с указанием критериев их оценивания:

5.1.1 Типовые задания (оценочное средство - Практическое задание) для оценки сформированности компетенции ПК-5:

Прочитайте вслух текст с соблюдением фонетических норм немецкого языка.

Der Tag war windig. Uwe saß im Cafe. Da kam Susanne. Sie ist Uwes Kusine. Susanne sagte: „Guten Tag!“ Uwe nahm Kaffee. Der Kaffee war wunderbar. Aber Susanne mag Kaffee nicht. Sie nahm Saft. Der Saft war gut. Dann kam Gabi. Sie nahm Birnensaft. Sie geht jeden Tag ins Cafe. Das Cafe ist nah. Gabe geht zu Fuß. Das ist gesund. Gabi ist immer munter.

5.1.2 Типовые задания (оценочное средство - Практическое задание) для оценки сформированности компетенции УК-4:

Прочитайте диалог по ролям. Составьте аналогичный диалог и прочитайте его по ролям.

- Wer ist das?
- Das ist Anna.
- Ist das Anna?
- Sicher, das ist sie!
- Mit wem sitzt Anna?
- Das ist der Mann.
- Wer sitzt da?
- Das ist ihr Vater.

Критерии оценивания (оценочное средство - Практическое задание)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Количество ошибок – 0
отлично	Количество ошибок – 1-2
очень хорошо	Количество ошибок – 3-4
хорошо	Количество ошибок – 5-6
удовлетворительно	Количество ошибок – 7-8
неудовлетворительно	Количество ошибок – 9-10
плохо	Количество ошибок – более 10

5.1.3 Типовые задания (оценочное средство - Тест) для оценки сформированности компетенции УК-4:

1. Постепенное замирание долгого гласного в открытом или условно закрытом слоге называется ...
 - a) Сильный отступ;
 - b) Слабый отступ;
 - c) Твердый приступ.

2. Оглушение звонкого гласного под влиянием последующего глухого согласного называется ...

- a) Прогрессивная ассимиляция;
- b) Регрессивная ассимиляция;
- c) Геминация.

3. Звуки [p], [t], [k] относятся к ...

- a) Щелевым;
- b) Смычно-проходным;
- c) Смычно-взрывным.

Критерии оценивания (оценочное средство - Тест)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Количество ошибок – 0
отлично	Количество ошибок – 1-2
очень хорошо	Количество ошибок – 3-4
хорошо	Количество ошибок – 5-6
удовлетворительно	Количество ошибок – 7-8
неудовлетворительно	Количество ошибок – 9-10
плохо	Количество ошибок – более 10

5.2. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине при промежуточной аттестации

Шкала оценивания сформированности компетенций

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компет	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	не зачтено		зачтено				

компетенций)							
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Ошибок нет.	Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки	Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с отдельными и несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие базовых навыков. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов	Продemonстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов	Продemonстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

Шкала оценивания при промежуточной аттестации

Оценка		Уровень подготовки
зачтено	превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно», продемонстрированы знания, умения, владения по соответствующим компетенциям на уровне выше предусмотренного программой
	отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично».
	очень хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо»
	хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо».
	удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы

		одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
не зачтено	неудовлетворительно	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».
	плохо	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

5.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения на промежуточной аттестации с указанием критериев их оценивания:

5.3.1 Типовые задания (оценочное средство - Тест) для оценки сформированности компетенции УК-4

1. Выберите определение дифтонга:

- а) гласный звук, не распадающийся на два элемента;
- б) сочетание 2 звуков, которые не являются одной фонемой;
- в) устойчивое сочетание гласного и согласного звуков, в котором гласный имеет большее значение;
- г) **звуки, артикуляция которых подразумевает переход от одного гласного звукотипа к другому.**

2. Выберите определение артикуляции:

- а) типы артикуляционных движений;
- б) отличие звуков изучаемого языка от звуков родного языка;
- в) положение артикуляционных органов в последней фазе вдоха перед началом произнесения;
- г) **совокупность работ отдельных произносительных органов при образовании звуков речи.**

3. Выберите определение палатализации:

- а) более продолжительное произнесение согласного звука;
- б) **смягчение согласных, возникающее в результате поднятия средней части спинки языка к твёрдому нёбу;**
- в) огубление, «выпячивание» губ вперёд и/или придание им округлой формы при артикуляции какого-либо звука;
- г) один из видов комбинаторных изменений звуков, состоящий в частичном приспособлении артикуляций смежных согласного и гласного;

Критерии оценивания (оценочное средство - Тест)

Оценка	Критерии оценивания
зачтено	Количество правильных ответов не менее 60%
не зачтено	Количество правильных ответов менее 60%

5.3.2 Типовые задания (оценочное средство - Контрольные вопросы) для оценки сформированности компетенции УК-4

1. Опишите строение речевого аппарата человека.
2. Дайте определение терминам: артикуляция, ассимиляция, геминация, редукция, закон конечного согласного, палатализация, аспирация.
3. Дайте определение понятиям: твердый приступ, сильный/ слабый отступ.
4. Что такое открытые/ закрытые/ условно закрытые слоги?
5. Назовите особенности произнесения немецких гласных.
6. Что такое синтагма?
7. Что такое суперсегментные фонетические средства? Какую функцию они выполняют?
8. Что такое словесное ударение? Каким оно бывает?
9. Какая часть сложного слова является ударной?
10. Какие приставки всегда ударны?
11. Какие приставки всегда безударны?
12. Какие приставки могут быть как ударными, так и безударными?

5.3.3 Типовые задания (оценочное средство - Контрольные вопросы) для оценки сформированности компетенции ПК-5

1. Назовите особенности произнесения немецких согласных.
2. На какие группы подразделяется система немецких согласных?
3. Какие виды гласных звуков выделяются в немецком языке?
4. Что такое дифтонг? В чем его особенности?
5. Какие виды мелодии существуют в немецком языке? В каких типах предложений они присутствуют?
6. Что такое акцентная группа?
7. Раскройте содержание понятий фразовое ударение, главное ударение фразы, вспомогательное ударение, темпо-ритмическое оформление речи, интонационная модель.
8. Назовите компоненты интонационной структуры немецкой фразы. Приведите примеры.
9. Как обозначается орфографически долгота и краткость гласных?
10. В каких позициях гласные характеризуются как долгие и полудолгие?
11. Чем отличается гласный [ε:] от других долгих гласных? Какой долгий гласный имеет такую же особенность?
12. Какие гласные стоят обычно перед sch? Есть ли исключения?

13. Составьте и произнесите с соблюдением фонетических норм немецкого языка мини-текст «Ich möchte mich vorstellen».
14. Составьте и произнесите с соблюдением фонетических норм немецкого языка мини-текст «Meine Hobbys».
15. Составьте и произнесите с соблюдением фонетических норм немецкого языка мини-текст «Meine Familie».

Критерии оценивания (оценочное средство - Контрольные вопросы)

Оценка	Критерии оценивания
зачтено	Ответы содержательно соответствуют поставленным вопросам, логичны, аргументированы и структурированы, оформлены в соответствии с рекомендуемым шаблоном. Студент свободно оперирует терминологией, корректно отвечает на дополнительные/уточняющие вопросы преподавателя.
не зачтено	Ответы содержательно не соответствуют поставленным вопросам или заданиям. Приведенная в них информация представлена с грубыми ошибками. Студент не владеет необходимыми навыками и умениями, не отвечает на дополнительные/уточняющие вопросы преподавателя или допускает существенные неточности или ошибки.

5.3.4 Типовые задания (оценочное средство - Практическое задание) для оценки сформированности компетенции ПК-5

Прочитайте вслух текст, соблюдая фонетические нормы:

Meine Ferien

Ich freue mich besonders auf die Sommerferien. Da kann ich viel Zeit an der frischen Luft verbringen. Ich mag baden und in der Sonne liegen. Oft reise ich mit meinen Eltern oder meinen Freunden. Der Sommer auf dem Lande ist schön und erholsam. Ich besuche gerne meine Großeltern im Dorf und helfe ihnen im Garten.

Критерии оценивания (оценочное средство - Практическое задание)

Оценка	Критерии оценивания
зачтено	Количество ошибок: 0-5
не зачтено	Количество ошибок: более 5

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

Основная литература:

1. Гузь М.Н. Фонетика немецкого языка: читаем и говорим по-немецки : учебное пособие / Гузь М.Н. - Москва : Каро, 2020. - 160 с. - ISBN 978-5-9925-0535-1., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=774660&idb=0>.

2. Левковская К. А. Немецкий язык. Фонетика, грамматика, лексика / Левковская К. А. - 2-е изд. - Москва : МГУ имени М.В.Ломоносова, 2004. - 368 с. - Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. - Книга из коллекции МГУ имени М.В.Ломоносова - Языкознание и литературоведение. - ISBN 5-211-06086-5., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=668374&idb=0>.
3. Точилина Ю. Н. Практическая фонетика немецкого языка / Точилина Ю. Н., Годжаева Н. С., Лымарева М. С. - Кемерово : КемГУ, 2013. - 128 с. - Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. - Книга из коллекции КемГУ - Языкознание и литературоведение. - ISBN 978-5-8353-1232-0., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=694555&idb=0>.

Дополнительная литература:

1. Чеснокова Е. В. Практическая фонетика современного немецкого языка : учебное пособие / Чеснокова Е. В. - Липецк : Липецкий ГПУ, 2020. - 82 с. - Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. - Книга из коллекции Липецкий ГПУ - Языкознание и литературоведение. - ISBN 978-5-907335-02-8., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=753550&idb=0>.
2. Лесняк М.В. Фонетика немецкого языка : Учебное пособие. - Ростов-на-Дону : Издательство Южного федерального университета (ЮФУ), 2018. - 145 с. - ВО - Бакалавриат. - ISBN 978-5-9275-2653-6., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=627281&idb=0>.
3. Лысикова И. В. От звука к речи : учебное пособие по практической фонетике немецкого языка для студентов первого курса / Лысикова И. В., Бойкова И. Б. - Москва : МПГУ, 2014. - 124 с. - Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. - Книга из коллекции МПГУ - Языкознание и литературоведение. - ISBN 978-5-4263-0141-2., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=715164&idb=0>.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы (в соответствии с содержанием дисциплины):

1. Adobe Reader//Программное обеспечение для чтения PDF-файлов.
2. Microsoft Word//Программное обеспечение для чтения и редактирования текстовых файлов.
3. www.hueber.de/deutsch-als-fremdsprache/ Сайт издательства «Hueber». Дополнительные методические материалы по темам.
4. www.goethe.de/ Сайт института имени Гёте.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных образовательной программой, оснащены мультимедийным оборудованием (проектор, экран), техническими средствами обучения, компьютерами.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ по направлению подготовки/специальности 45.03.01 - Филология.

Автор(ы): Малышева Татьяна Сергеевна, кандидат педагогических наук.

Заведующий кафедрой: Воскресенская Наталья Александровна, кандидат филологических наук.

Программа одобрена на заседании методической комиссии от 12.01.2024, протокол № 12.